

前 言

《美国口语精解》是《美国英语会话教程》的配套教材, 旨在帮助自学者更好地使用《美国英语会话教程》。

《美国口语精解》主要在以下几个方面对自学《美国英语会话教程》的学员给于辅导:

- 1. 对《美国英语会话教程》中出现的语言难点,包括 新词、新句型、新结构进行了详细解释;
- 2. 对《美国英语会话教程》中出现的各种常用的时态 (包括体态),如:现在时、过去时、将来时,都作了详细 解说并给了大量例句帮助学员理解和运用;
- 3. 对《美国英语会话教程》中出现的常用的虚拟语气 在用法和结构上都作了详细的解释;
- 4. 对《美国英语会话教程》中出现的省略句作了真体 分析,说明它们所省略的内容,并介绍了理解省略句的方法;
- 5. 对《美国英语会话教程》中出现的有口语特点的句子和某些固定搭配(如: How about...?Why don't you...?)都给了足够的例句,以便使学员在不同场合更好地使用,
- 6. 对《美国英语会话教程》中出现的与美国文化有关的句子,除了从语言角度作出解释外,还补充了一些背景知识。
 - 7. 为方便学员学习和节约篇幅,对反复出现的某些语

盲现象还列出了相互参考条目,

8. 《美国英语会话教程》中共有四项练习,全部以口语形式出现,实用性强,但难度较大,因此,《美国口语精解》给出了全部练习参考答案。

大连外国语学院英语系英语教授张纯青在百忙中阅读了 书稿,在此表示感谢。

由于编者水平有限,时间仓促,疏漏及错误难免,恳请读者不吝赐教。

编者

3

一九九一年元月三日

月 录

第一单元																•••					
	练	Ŋ	参	考	答	案	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••		••	8
第二单元	单	词	,	词	组		句	型	解	说	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	15
	练	Ŋ	参	考	笿	案	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	••••	••• ;	2 2
第三单元	单	词	•	词	组	•	句	型	解	说	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	;	29
	练	Ŋ	参	考	¥	案	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••		••• (38
第 四单元	单	词	,	词	组	•	旬	型	解	说	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	••••	•••	4 4
	练	Ŋ	参	考	答	案	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	••••	•••	5 2
第五单元	单	词	•	词	组	,	句	型	解	说	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	•••	••••		58
	练	习	参	考	笿	案	•••	•••	•••		; <u>*</u> *	***	#**	-	٠		•••	•••	• • • •	••• (ôô
第 六单元	单	词	•	词	组		句	型	解	说	•••	•••	•••	•••	•••	•••	-	•••	••••	••• 7	7 2
																•••					
第七单元	单	词	•	词	组	•	旬	型	解	说	•••	•••	•••	•••	:		1.		7 ··	•••	89
																•••					
第八单元	单	词	•	词	组		句	型	解	说	•	•••	•••	•••	•••		óď.	• • •		• 1(5
	练	Ŋ	参	考	答	案			•••	•••	•••		•••	•••			• • •	٠.,	• • •	.1	12
第九单元	•	•	•													••••					
	练	Ŋ	参	考	笿	案										•••					
第十单元	单	词	,	词	组	•	句	型	解	说	•	•••	•••	•••	••••		• • •	• • •	• • •	. 13	33
			奓	-	-											•••					
第十一单元	i	单	词	•	词	组	•	句	型	解	说	•	•••	•••	••••	•••			• • • •	1	50

		-	-	•	-												••••		
第十二单元																	••••		
																	••••		
第十三单元	单	词		词	组		句	型	解	说	•••	•••	•••	•••	•••	••••		1	74
																	••••		
第十四单元																			
																	••••		
第十五单元	单	词		词	组		句	型	解	说		•••	•••	•••	••••	•••		2	03
	练	习	参	考	答	案		.	••-		• • • •	•••	•••	•••	•••	••••	••••	2	08
第十六单元	单	词		词	组		句	型	解	说	•••	• • • •	•••	•••	•••			2	14
	练	习	参	考	答	案		٠	•••		• • • •	•••	•••	•••	•••	•••	••••	2	2 2
第十七单元	单	词	,	词	组		句	型	解	说	•••	• • • •	•••	•••	•••	••••	•••	2	29
																	••••		
第十八单元	单	词	,	词	组	,	侚	型	解	说	••	•••	•••	•••	•••	•••	••••	2	42
	练	习	参	考	答	案	•	•••	•••	•••	• • • •	•••	•••	•••	•••		••••	. 2	48
第十九单元	单	词		词	组	,	句	型	解	说			•••	•••	•••	•••	••••	2	54
	练	习	参	考	答	案			•••	•••	••••		• • • •	•••	٠	•••	••••	2	259
第二十单元	单	词	,	词	组		白	型	解	说		• • • •	• • • • •		•••	•••	••••	2	63
	练	习	参	考	答	案		•••	•••	•••	••••	• • • •	•••	•••	•••	•••	••••	2	68
第二十一单元	Ċ	单	词	,	词	组		何	型	解	说	••	• • • •	•••	•••	٠.,	••••	2	74
		练	Ŋ	参	考	答	案	•	•••	•••		• • •	•••	•••	•••	•••	••••	2	78
第二十二单元	Ġ	单	词	,	词	组		句	型	解	说	•••	• • • •	•••	•••	•••	••••	2	83
																	••••		
第二十三单元	نَا	单	词		词	组	,	句	型	解	说	•••	• • • •	•••	•••	•••	••••	2	96
																	••••		
第二十四单方	Ġ	单	词	,	词	组		句	型	解	说	•••		•••	٠	•••	••••	3	05
																	••••		
				-															

第二十	五单)Ľ	单	词		词	组	,	句!	型解	说	••		• • •	•••	•••	•••	••••	•• ;	315	5
			练	习	参	考	答	案	• • • •		• • • • •	٠.,	• •	• • •	• • •	• •	•••	••••	• ;	322	2
附录:	美国	英语	发	盲	的	È	要	特	点	•••	••••	• • •	••	•••	•••	•••	•••	•••	••;	329	•

Unit One

单词、词组、句型解说

Dialog One

- 1. greeting 是名词,动词形式为 greet,主要的意思有
 - a) 同某人打招呼,例如:
 She greets me every time she sees me.
 她每次见面都和我打招呼。
 - b) 迎接某人,例如:
 They greeted the mayor with applause.
 他们以热烈的掌声欢迎市长的到来。
 - c) 出现在面前,例如:
 A view of the sea greets us.
 大海呈现在我们面前。

名词形式 greeting 多用于复数, 意思是"问候、庆贺"等。

2. asking about people

意思是"询问某人的情况",例如:

He asked about my sister.

他问起了我妹妹的情况。

ask 也可以和 after 搭配, 意思是"问候", 例如:

Jim asked after you. 吉姆向你问候。

3. Good morning.

两人见面时总爱用good morning, good afternoon, 或 good evening 来和对方打招呼,如果是同辈人或朋友之间, good morning, (good afternoon 或 good evening)之后,还常常加上对方的名字。例如:

Good morning, Mary.

早安, 玛丽。

这时,语调常用升调,因为升调给人以亲切的感觉。

在向对方说 good morning 时要注意一天中的时间,一般来说, good morning用于早上起床后至中午,午后至晚饭期间用 good afternoon,在晚饭至就寝这一段时间,用 good evening。而 good night一般则不用于打招呼,晚上分手或就寝时给对方说 good night。

4. How are you?

间候对方时用语,相当于汉语中的"你好吗?"或"你身体好吗?"

5, I'm fine,

是对问句 How are you 的回答, "我(身体)很好。"一般情况下,回答之后,总要说 thank you,以示礼貌,而常常跟上一句"And you?"。And you是个省略句,相当于"How are you?"。用于朋友和熟人之间,比较随便。在正式场合,一般不用这种省略句。

6. 说"身体好"用 I'm fine。如果不太好,可用 I'm not feeling very well 或 I don't feel very well。 feeling 在这里是不及物动词。

7. That's too bad.

是对对方表示同情,"那太不幸了。"

8. What's the matter?

也算一种习惯说法, 意为"怎么啦?"或"怎么回事?", 有时也说"What's wrong?"

9. Maybe I'm coming down with something.

maybe是副词,表示"说不定","可能"。come down with 是习惯用语,意为"得了…病",句中的something 用得很巧妙,凡是不敢肯定的事物,都可以用 something 来代替,例如:

He has something in his hand. 他手里拿着什么东西。 He said something to Jim.

他对吉姆说了些什么。

10. Take good care of yourself.

take care of somebody或 something意为"照料、照顾、照看",在 care 之前加上 good, 意为"好好照料、照顾、照看……"等。 Take good care of yourself 是个祈使句,因此没有主语。

11. See you again.

分手时向朋友道别用语,有时也只说See you或See you later。当然也可以用 Goodbye。

Dialog Two

13. How is Henry?

询问第三者用语,和 How are you是同一个句型,动词用单数形式 is。

14. Mrs. Taylor

泰勒太太。Mrs. 用于已婚妇女, Taylor 是她丈夫的姓。在西方不少国家,妇女婚后用丈夫的姓。

15. How is your son, Henry?

Henry 在旬中是 you sonr 的同位语,如果 Mrs. Taylor 有两个 (或两个以上) 儿子,为了清楚 地 说明 你指的是哪一个,可在 your son 后面加上名字。另外 要注意, your son 和 Henry 之间在书写时要用逗号分开。

 This is his first week at the institute in China, you know.

at 也可以用 in代替,但含义不完全一样,在地图上 谈论某些小地方时,常用 at,大地方,例如国家,用介 词 in. you know的这种用法没有实际意义,是某些人 的口头语。

- 17. address 强调的不是 Henry 住在什么地方,而是指通讯地址, "他在中国的通讯地址是什么?"
- 18. It's 127 Nanlin Street, Dalian

it是代词,代上句的 his address。全句的汉语是: 大连市南林街127号。写地址时要注意两点:

- (1) 英语是从小到大,和汉语的写法正相反;
- (2) 汉语中的门牌号的"号",不用译出来,只把数字写出来就可以了。例如:

枫树街103号

103 Fengshu Street

19. zip code 也可写成 ZIP code, 指我国实行的"邮政编码"(其实应该称为"邮区代码"更合适)。在英国称

为 post code。ZIP 是个 acronym, 即由几个词的第一个字母组成的词, 这种词越来越多, 也很容易被人们所接受。例如:

NATO (或Nato), North Atlantic Treaty Organization

北大西洋公约组织

OPEC (或 Opec): Organization of Petroleum Exporting Countries

石油输出国组织

UNESCO, United Nations Educational, Scientific, and Cultural Organization

联合国教科文组织

laser, light amplification by stimulated emission of radiation

激光

scuba, self-contained underwater breathing

水肿

sonar, sound navigation ranging 声纳

20. The area code is 0411. area code 指电话的地区代码。

21. Thanks very much, Mrs. Taylor.

Thanks等于 I thank you, 但 thanks在这里作感 叹词用,不作动词。

22. You're welcome.

是回答对方道谢时的用语,意为"不客气"或"不

-- 5 --

用谢"、

回答对方道谢时除了用 You're welcome 以外,还有很多其它的说法,例如:

Fine.

All right.

Certainly.

Of course.

Any time.

Sure.

O.K.

以上几种回答方式均可理解为:"不客气"或"不用谢"。

Dialog Three

23. You'd better get some rest.

had better (常被缩略为 'd better) 在美国英语中已被看作是个情态动词,和 ought to 所表达的意思整不多。had better 没有人称性数的变化,例如:

you'd better

we'd better

he'd better

she'd better

they'd better

get some rest 和 have some rest的意思一样。

24. Hi, Pam.

朋友之间打招呼时Hi要比Hello用得更多,Hi 显得 更随合、亲近。但接电话时一般不用Hi代替 Hello。

- 28. How are you doing 和 How are you的意思差不多, 但 How are you doing 更随便。How are you doing 可以是询问身体状况,也可以是询问工作情况。
- 26. Terrible

这是个省略句,省略是口语的一大特点。理解省略 句有时会很难,要想真正弄懂省略句的意思,就必须知 道句中所省略的词汇是什么。

- 27. I've got a fever and a really bad headache. fever 和 headache 之前必须有不定冠词a, 这是习惯用 法。
- 28. Why don't you take some aspirin?

why don't you是个建议性句子,但比 suggest 更 委婉,给对方留的佘地更大。例如:

Why don't we meet in your office tomorrow morning?

我们明天上午在你办公室见面不好吗?

服药的动词是 take,而不是 eat。例如:

Take the medicine twice daily, three drops each time.

这个药一天服两次,每次两粒。

- 29. Yeah等于 yes, 用于非正式场合。
- 30. but you know how I hate doctors

句中的 how I hate doctors 是名词性从句,作动词 know的宾语。意思是: 你知道我最恨看医生。

doctors 是复数形式,但不要理解成 Pam恨所有的 医生,这里的复数表示泛指。例如:

Jim likes to read novels.

吉姆喜欢看小说。

31. You really sound sick,

sound 在这里是不及物动词, 意为"听起来", 后面一般跟形容词, 而不跟副词, 也可跟 like 词组, 例如:

It sounds like a gun. 听起来象检声。

32. Thanks for the advice. "感谢你对我的忠告。"感谢某人的原因要用介词 for来引导。例如:

Thank you for your support. 感谢你对我们的支持。 Thanks for your concern. 感谢你对我们的关心。

练习参考答案

EXERCISE I

Α.

- 1. It takes place in the morning.
- 2. Wang and Mary are having the dialog.
- 3. Yes, they are.
- 4. He says "Good morning" to her.
- 5. She says "Hello" to Wang.
- 6. She says "How are you" to Wang..
- 7. Wang is fine.
- 8. Mary is not feeling very well today.

- 9. She is coming down with something.
- 10. He asks her to take good care of herself.

В.

- 1. Zhou and Mrs. Taylor are having this dialog.
- 2. Henry is Mrs. Taylor's son.
- 3. Maybe Henry is Zhou's friend.
- 4. Henry is in China.
- 5. He is studying in China.
- 6. Maybe he wants to write to him.
- 7. It's 127 Nanlin Street, Dalian.
- 8. Maybe the letter will go faster with the zip code on it.
- 9. His zip code is 116001.
- Zhou may call Henry when he comes back to China.

C.

- 1. Bai and Pam are having this dialog.
- 2. Yes, they are.
- 3. They sound very close.
- 4. She is having a fever and a bad headache.
- 5 Bai thinks aspirin will help her.
- 6. Bai thinks Pam should see a doctor.
- She hates doctors.
- Yes, she does.
- 9. Bai advises Pam to get some rest.
- Maybe she will.

EXERCISE II

- 1. Good morning, Mary.
- 2. Hello, Wang. How are you?
- 3. I'm fine, thank you. And you?
- 4. I'm not feeling very well today.
- 5. What's the matter?
- I don't know. Maybe I'm coming down with something.
- 7. Take good care of yourself, Mary.
- 8. How's your son, Henry?
- 9 He is fine. This is his first week in China.
- 10. What's his address?
- 11. It's 127 Nanlin Street, Dalian.
- 12. What's his telephone number?
- 13. It's 234-3456.
- 14. How are you doing?
- 15. Terrible.
- 16. I've o' a fever and a really bad headache.
- 17. Why don't you take some aspirin?
- 18. I've already tried some.
- 19 You'd better get some rest.

EXERCISE III

- 1. Good morning, Mr. Jones.
- 2. Good morning, Mr. Allan. How are you?
- 3. Fine, thank you. And you?

- 4. Wonderful. How is your daughter?
- 5. She is very well. She enjoys her trip very much.
- 6. Is this her first trip to China?
- 7. Excuse me, could you tell me where I can find a tourist guide please?
- 8. Yes. How long is your daughter going to stay in China?
- 9. About four or five days.
- 10. In that case I can serve as her guide.
- 11. Thank you. It's very kind of you.
- 12. That's OK, because I'm free these days. Where is your daughter now?
- 13. She is staying in the International Hotel.
- 14. What's her telephone number?
- 15. It's 987-6543.
- 16. When can I call her?
- 17. I'll let her know about it first. Can you come to the hotel at about 7 this evening?
- 18. I'd be glad to.
- 19. Thank you for your kindness.
- 20. You're welcome.
- В.
 - Hello, Jane.
 - 2. Hello, Mary. How are you?
 - 3. Same as ever. How about you?
 - 4. I don't feel very well today.
 - 5. What's the matter?